

TÜRK DİL KURUMU



Yeni Çıkan Yayınlar

Ocak-Aralık 2023

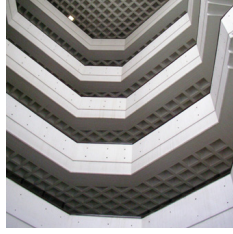
35 Yeni yayın

40 Tıpkıbasım

16 Süreli yayın



1932 >>> Türk Dili Tetkik Cemiyeti



2024 >>> Türk Dil Kurumu

Editör
Dr. H. Emre Pekyürek

Metin yazarı
Zehra Apiş

Tasarım
Mehmet Güven



Ocak-Aralık 2023

35 **YENİ** YAYINLAR

40 TIPKIBASIM YAYINLAR

16 SÜRELİ YAYINLAR



2 CİLT

TÜRKÇE SÖZLÜK A-J



Türkçe Sözlük

Türk Dil Kurumu

1

Sözlük, Kurumumuz bünyesinde 2019 yılında kurulmuş olan Güncel Türkçe Sözlük Bilim ve Uygulama Kolu üyeleri ve uzmanları tarafından madde başı, madde içi, anlam ve örneklendirme açısından geliştirilerek Türkiye Cumhuriyeti'nin kuruluşunun 100. yılında kullanıma sunulmuştur.

On ikinci baskı *Türkçe Sözlük*, 82.135 madde başı, 18.133 madde içi olmak üzere söz, terim, deyim ve anlamdan oluşan 132.334 söz varlığına sahiptir. Sözlükte 45.372 örnek cümle bulunmakta, sözlük metni ise 1.756.396 sözden oluşmaktadır.

Bu baskıda uygulanan yenilikler "*Türkçe Sözlük*"ün Kullanılmasıyla İlgili Açıklamalar" adlı bölümde gösterilmiştir.



Türk Dil Kurumu

Türk Dili Tetkik Cemiyeti adıyla 12 Temmuz 1932'de Atatürk'ün talimatıyla kuruldu.

Kuruluş ilke ve amaçları doğrultusunda Türkçenin her alanda doğru, güzel ve etkili kullanılması, Türkçenin yazılı ve sözlü kaynakları üzerine bilime dayalı araştırmalar yapılması ve Türk dilinin zenginliklerinin korunup işlenerek gelecek kuşaklara aktarılmasına yönelik çalışmalar yapar.

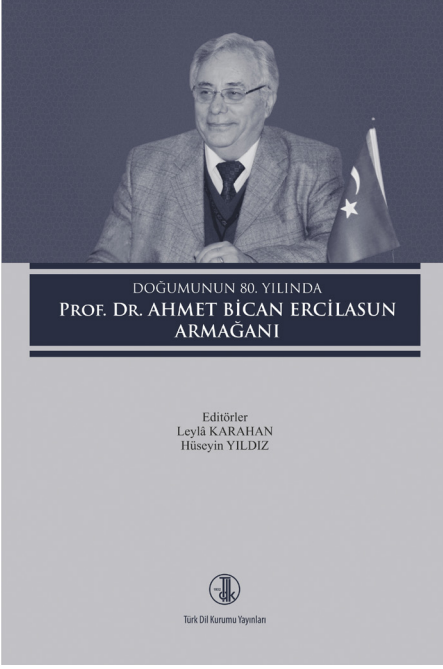
Yürüttüğü bilimsel çalışmalar, düzenlediği uluslararası kurultay ve sempozyumlar, geniş bir yelpazede sunduğu 1.500'den fazla kitap, 3 süreli yayın ve zengin ihtisas kütüphanesiyle ülkemizin en köklü kültür kurumlarından.

Yayın No.: 549

ISBN: 978-975-17-5397-7 (Tk.)

Sayfa Sayısı: 3768

Fiyat: 570 TL



Doğumunun 80. Yılında Prof. Dr. Ahmet Bican Ercilasun Armağanı

Türk Dil Kurumu

Leylâ KARAHAN, Hüseyin YILDIZ (editörler)

2

Ömrünü Türklük bilimi çalışmalarına adayan Prof. Dr. Ahmet Bican ERCİLASUN; bugüne kadar çok sayıda eser yazmış, bilim adamları yetiştirmiş, bu alanda çalışan birçok araştırmacıya destek olmuş, cesaret vermiş, yol ve yön göstermiştir.

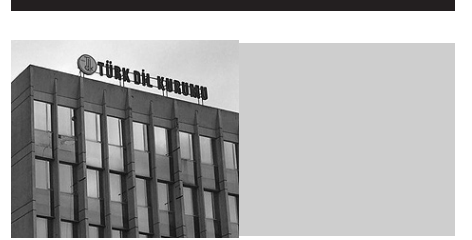
Bu kitap, Prof. Dr. Ahmet B. ERCİLASUN'a Türk diline, Türk kültürüne, Türk dünyasına yaptığı üstün hizmetlerden dolayı Türk Dil Kurumu tarafından 80. yaş armağanı olarak hazırlanmıştır. Kitapta, Prof. Dr. ERCİLASUN'un dostlarının anıları, meslektaşlarının ve öğrencilerinin bilimsel yazıları bulunmaktadır.

Yayın No.: 1515

ISBN: 978-975-17-5372-4

Sayfa Sayısı: 1235

Fiyat: 780 TL



Türk Dil Kurumu

Türk Dili Tetkik Cemiyeti adıyla 12 Temmuz 1932'de Atatürk'ün talimatıyla kuruldu.

Kuruluş ilke ve amaçları doğrultusunda Türkçenin her alanda doğru, güzel ve etkili kullanılması, Türkçenin yazılı ve sözlü kaynakları üzerine bilime dayalı araştırmalar yapılması ve Türk dilinin zenginliklerinin korunup işlenerek gelecek kuşaklara aktarılmasına yönelik çalışmalar yapar.

Yürüttüğü bilimsel çalışmalar, düzenlediği uluslararası kurultay ve sempozyumlar, geniş bir yelpazede sunduğu 1.500'den fazla kitap, 3 süreli yayın ve zengin ihtisas kütüphanesiyle ülkemizin en köklü kültür kurumlarından.



Alaş ve Terminoloji Kazak Terminolojisinin Gelişimi (1910-1930)

Şerüwbay QURMANBAYULI

Ercan PETEK (çeviren)

3

Kazak bağımsızlık hareketinin öncü isimleri olan ve ömürlerini siyasi mücadelelere adayan Alaş aydınları, Kazak dili konusunda yaptıkları çalışmalarla da hassasiyetlerini ortaya koymuşlar; dillerini yabancı dil boyunduruğundan kurtarabilmek adına bu alanda da büyük mücadeleler vermişlerdir.

Eser; astronomi, botanik, matematik, pedagoji, psikoloji, tıp gibi çeşitli bilim dallarına ait Rusça terimlere Kazakça karşılıklar türetmeye çalışan Alaş aydınlarının çalışmalarına dair bilgiler içermektedir.

Şerüwbay Qurmanbayulı'nın *Alaş ve Terminoloji* isimli kitabında bulunmayan ancak kendisi tarafından kaleme alınan ve daha önce yayımlanmamış olan iki makalesi de terim türetme çalışmalarıyla yakından ilişkili olduğu için yazarın isteği üzerine çalışmaya dâhil edilmiştir.

Terimlerin Türkçeye çevirisinde Rusça terim isimleri esas alınmış ve terimlerin Türkçe karşılıkları, Rusça terimin peşi sıra tırnak içi ifadeyle verilmiştir.



Şerüwbay QURMANBAYULI

1964 yılında Kazakistan'ın Almatı şehrinde doğdu. 1991 yılında Almatı'daki Al-Farabi Millî Üniversitesi Kazak Dili ve Edebiyatı Öğretmenliği Bölümünden mezun oldu. 1991-1996 yılları arasında Kazak Dil Kurumunda araştırmacı olarak çalıştı. 1996-2001 yıllarında Al-Farabi Üniversitesinde Bölüm Başkanı; 2001-2006 yılları arasında ise Kültür Bakanlığına bağlı Dil Komitesinde Bölüm Müdürü olmuştur. 2007 yılında Eğitim Bakanı Yardımcısı, 2009'da Kazak Dil Kurumu Başkanı, 2011'de de Genel Kazakistan Dil İşleri Kurumu Başkanı olarak görev yapmıştır.

1999 yılında doktor, 2001 yılında ise profesör olmuştur. 2020'de Kazakistan Bilimler Akademisi Üyesi (akademik) olarak seçilmiştir.

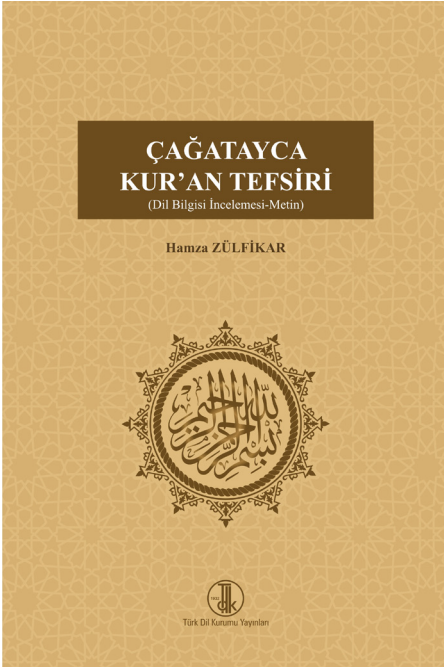
Bilimsel çalışmaları; terminoloji, sözlük bilimi, terminografi, söz kültürü, çeviri sorunları, dil tarihi, leksikoloji ve yeni kelimeler konularına ayrılmıştır.

Yayın No.: 1518

ISBN: 978-975-17-5504-9

Sayfa Sayısı: 304

Fiyat: 363 TL



Çağatayca Kur'an Tefsiri (Dil Bilgisi İncelemesi-Metin)

Hamza ZÜLFİKAR

4

Bu çalışmada her sayfasında 29 satır bulunan 1.300 sayfalık metnin 100 sayfası çeviri yazı işaretleriyle aktarılmış, 100 sayfası da taranarak dil bilgisi yönünden incelenmiştir. Çeviri yazı ve metin tarama işlemine dayanılarak imla, ses ve şekil özellikleri ele alınmıştır.

Konya nüshasının Topkapı nüshasından daha okunaklı olması sebebiyle Konya nüshası esas alınmış; Konya nüshasının yer yer silik kısımları Topkapı nüshasından tamamlanmıştır. Pek büyük bir yekûn tutmayan nüsha farkları çeviri yazılı metnin sayfaları altında belirtilmiştir.

Kur'ân-ı Kerim'le karşılaştırması kolay olsun diye cüz ve sayfa rakamları konulmuştur. Her ayete bir paragraf ayrılmış, ayet numarası aslındaki gibi sonda belirtilmiştir. Bütün metinde tek alfabe tercih edilmiştir.

Dizin ve tıpkıbasım eserin tamamından sonra düşünüldüğünden eklenmemiştir. Sona bir örnek olmak üzere birinci surenin tamamı ve ikinci surenin başından on iki ayetin kırık manadan kurallı cümleye aktarılmış biçimi verilmiştir.



Hamza ZÜLFİKAR

Doktora 1966-1970, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

"Çağatayca Bir Kur'an Tefsiri"

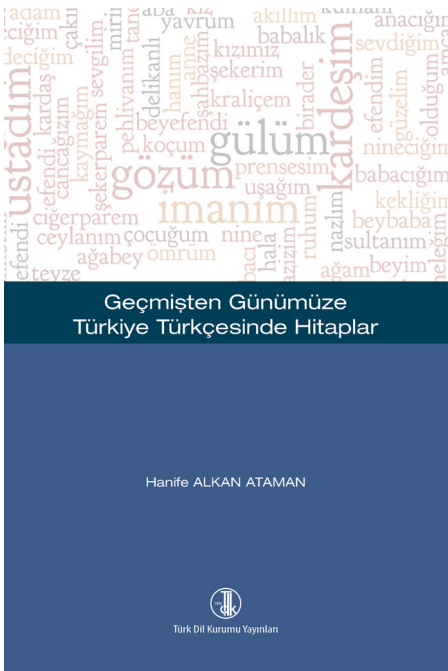
Lisans 1959-1964, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Yayın No.: 1519

ISBN: 978-975-17-5505-6

Sayfa Sayısı: 272

Fiyat: 183 TL



Geçmişten Günümüze Türkiye Türkçesinde Hitaplar

Hanife ALKAN ATAMAN

Belirli ölçütler çerçevesinde tayin edilen hitapların Türkiye Türkçesinin Çağdaş Türkiye Türkçesi Dönemi dâhil olmak üzere çeşitli evrelerde ne şekilde kullanıldığı, ne gibi toplumsal belirleyicilerle tercih edildiği, kültürel değişim ve gelişimin hitaplara hangi boyutta yansıdığı, Türklerin hangi yönlerine işaret ettiği, Türk kültürünün yansıtılmasında ve yeni nesillere aktarılmasında nasıl bir rol oynadığı, geçmişten günümüze kadar ne ölçüde devamlılık gösterdiği, dil bilimi ve dil bilgisi çalışmalarında sözcük türleri ve söz dizimindeki yeri bakımından ne şekilde değerlendirildiği ve değerlendirilmesi gerektiği gibi soruların cevapları aranmıştır.

Yapılan çalışma, Türklerin hitapları oluştururken Türk dilinin inceliklerini nasıl ustalıkla kullandığını göstermektedir. Geçmişten günümüze kadar tercih edilen hitapların değişen değer yargıları ile koşut olarak mahiyetlerinin ve şekillerinin evrildiği, eskilerin yerini yenilerinin aldığı anlaşılmakta ve söz konusu gelişimin gelen her nesille birlikte durmadan devam edeceği öngörülmektedir.



Hanife ALKAN ATAMAN

*Doktora 2012-2018, Ondokuz Mayıs
Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü,
Türk Dili ve Edebiyatı*

“Türkiye Türkçesinde Hitaplar”

*Yüksek Lisans 2010-2012, Muğla Sıtkı
Koçman Üniversitesi, Sosyal Bilimler
Enstitüsü, Çağdaş Türk Lehçeleri
Edebiyatları*

*"Rus Ekolü Işığında Özbek
Türkçesinde Sözcük Türleri
Araştırmaları Tarihi"*

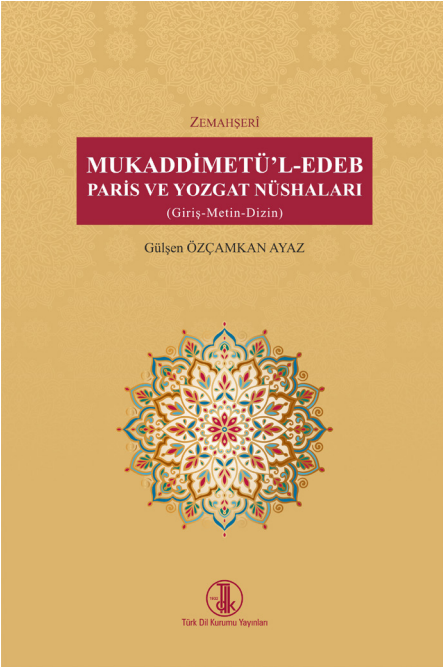
*Lisans 2004-2008, Ankara Üniversitesi,
Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Türk
Dili ve Edebiyatı Bölümü*

Yayın No.: 1520

ISBN: 978-975-17-5511-7

Sayfa Sayısı: 582

Fiyat: 362 TL



Mukaddimetü'l-Edeb Paris ve Yozgat Nüshaları (Giriş-Metin-Dizin)

ZEMAŞŞERİ

Gülşen ÖZÇAMKAN AYAZ

6

Zemahşerî tarafından 1128-1144 yılları arasında yazılan *Mukaddimetü'l-Edeb, Dîvânü Lugâti't-Türk*'ten sonra Orta Türkçe Dönemi'nin en zengin ve en önemli sözlük malzemesine sahip eseri olarak gösterilir.

Bu çalışmayla tarih ve içerik bakımından eserin en önemli nüshaları olarak gösterilen Paris, Yozgat ve Berlin nüshalarından "Paris ve Yozgat" nüshalarının söz varlığını literatüre dâhil etmek amaçlanmıştır. İki metnin dil özelliklerine dair "Giriş" bölümündeki notlar; "Metin" bölümündeki transkripsiyonlu okuma; Arapçadan Türkçeye aktarımdaki tutum ile sözcüksel ve yapısal denklıkları göstermek üzere düzenlenen "Dizin" bölümü çalışmanın çıktılarını oluşturmaktadır.



Gülşen ÖZÇAMKAN AYAZ

Doktora 2012-2020, Karadeniz Teknik Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Mukaddimetü'l-Edeb Paris ve Yozgat Nüshaları (Giriş-Metin-Dizin)"

Yüksek Lisans 2010-2012, Karadeniz Teknik Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Kelime Ailelerinde Ses, Biçim ve Anlam"

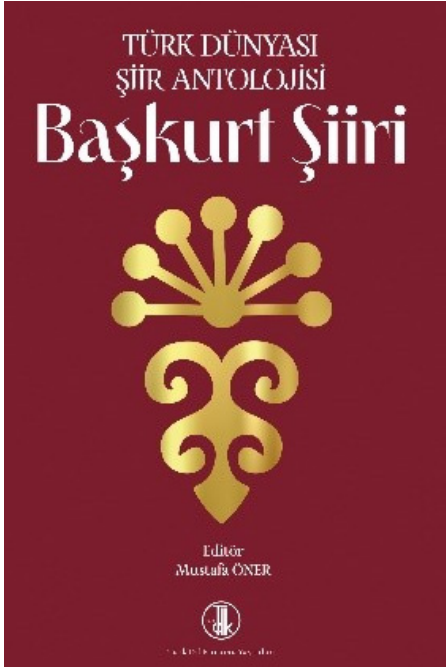
Lisans 2005-2009, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Yayın No.: 1521

ISBN: 978-975-17-5513-1

Sayfa Sayısı: 974

Fiyat: 573 TL



Türk Dünyası Şiir Antolojisi Başkurt Şiiri

ÇAĞDAŞ TÜRK YAZI DİLLERİ BİLİM VE
UYGULAMA KOLU

Mustafa ÖNER (editör)

7

Türk Dünyası Şiir Antolojisi (Azerbaycan, Başkurt, Kazak, Kırgız, Özbek, Tatar, Türkmen Şiiri) alanında ilk olmayıp bugüne kadar yapılan çalışmalara katkı niteliğindedir. Sekiz kitaptan oluşan eser, bugünkü bağımsız Türk devletleri olan Kırgızistan, Özbekistan, Türkmenistan, Azerbaycan ve Kazakistan ile birlikte diğer Türk topluluklarından Uygur, Tatar ve Başkurt Türklerinin edebiyatına yön veren şairlerden ve onların şiirlerinden seçilmiş örneklerden oluşmaktadır.

Antolojide yer alan şairler, sözlü şiir geleneğinden modern şiire uzanan geniş yelpazede Türk yazı dilleri ve lehçelerini lirik duyarlılıkla zirveye çıkaran, Türk dünyası şiirinde iz bırakan şahsiyetlerdir. Her şair, alanında uzman isimler tarafından kaleme alınmış; şiirlerin Latin alfabesiyle okunuşu, manzum ve özgün aktarmaları verilmiştir.

Yayın No.: 1522

ISBN: 978-975-17-5514-8

Sayfa Sayısı: 192

Fiyat: 141 TL

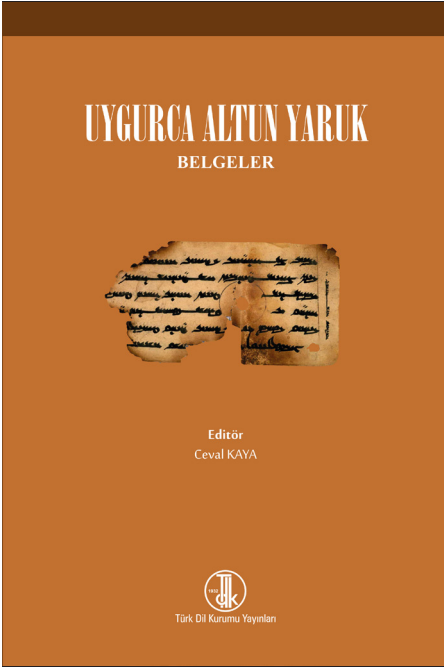


Türk Dil Kurumu

Türk Dili Tetkik Cemiyeti adıyla 12 Temmuz 1932'de Atatürk'ün talimatıyla kuruldu.

Kuruluş ilke ve amaçları doğrultusunda Türkçenin her alanda doğru, güzel ve etkili kullanılması, Türkçenin yazılı ve sözlü kaynakları üzerine bilime dayalı araştırmalar yapılması ve Türk dilinin zenginliklerinin korunup işlenerek gelecek kuşaklara aktarılmasına yönelik çalışmalar yapar.

Yürüttüğü bilimsel çalışmalar, düzenlediği uluslararası kurultay ve sempozyumlar, geniş bir yelpazede sunduğu 1.500'den fazla kitap, 3 süreli yayın ve zengin ihtisas kütüphanesiyle ülkemizin en köklü kültür kurumlarından.



Uygurca Altun Yaruk Belgeler

Ceval KAYA (editör)

8

Altun Yaruk, Mahayana Budizm'ine ait bir sutra kitabıdır. Şiño Şeli Tutuñ tarafından 10. yüzyılda Çinceden Uygurcaya çevrilmiştir.

Bu çalışmada, *Altun Yaruk*'a ait 899 parçanın/ belgenin transkripsiyonu ile bunlara ait ortak bir dizin bulunmaktadır. Belgelerin yayımındaki amaç onları yeniden inşa etmek değil, tahrip olmamış kısımlarında günümüze ulaşmış olan dilsel malzemeyi deşifre etmektir. Belge üzerinde herhangi bir kelimeden bir harf bile kalmış olsa o kelime onarılmaya çalışılmış, bu onarımda paralel nüshalardan yararlanılmıştır. Okunamayan veya onarılamayan yerlerin transliterasyonu yapılmıştır.

Türkçe açısından bir anlam ifade etmedikleri için *dharaniler* metne alınmamış, onların bulunduğu satırlara yalnızca [*dharani*] ibaresi konulmuştur.

Dizin kısmında, metinde geçen kelimeler ve geçtiği satırlar gösterilmiş, kelimeler sözlük maddesi hâline getirilmeden metinde geçtiği şekliyle aynen verilmiştir.

Taban kısmı belgede mevcut olduğu hâlde devamı belgenin dışında kalan kelimeler, dizinde sonlarına + işareti konularak gösterilmiştir.



Ceval KAYA

Doktora 1983-1989, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Eski Türk Dili

"*Altun Yaruk (Suvarnaprabhasottama-Sutra) Giriş-Metin-Dizin (2 cilt)*"

Lisans 1976-1980, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı

Yayın No.: 1523

ISBN: 978-975-17-5510-0

Sayfa Sayısı: 842

Fiyat: 193 TL



Dolgancadaki Moğolca Kopyalar

Hasan GÜZEL, Hasan HAYIRSEVER

9

Moğolca ve Türk dilleri arasındaki ortaklıklar hem Altay dilleri kuramı çerçevesinde ana dilden gelen özellikler olarak hem de dil ilişkileri sonucu karşılıklı kopyalamalarla açıklanmaktadır.

Dolgancadaki Moğolca Kopyalar, bu alanda yapılmış ilk bağımsız çalışmadır. Kuramsal çerçeve tanıtıldıktan sonra Moğolca kopyalar ses bilgisi, biçim bilgisi, biçim ses bilgisi ve anlam bilimi açılarından ele alınmıştır.

Dolganca yazılı eserler bakımından sınırlı bir veri tabanı sunmaktadır. Ancak çalışmada Dolganca literatür önemli ölçüde taranmıştır. Bu yazılı kaynaklar ağırlıklı olarak ders kitaplarından, folklor metinlerinden, Dolganca edebî eserlerden, çeviri metinlerden ve sözlüklerden oluşmaktadır. Ayrıca iki Dolganca ana dili konusuna da başvurulmuştur.



Hasan GÜZEL

Doktora 2012-2018, Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Türkiyat Araştırmaları

"Dil İlişkileri Bağlamında Halaçça"

Yüksek Lisans 2014-2016, Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Çağdaş Türk Lehçeleri Edebiyatları

"Dolganca Moğolca Dil İlişkileri"

Lisans 2005-2009, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü



Hasan HAYIRSEVER

Doktora 2017- (devam ediyor), Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Türkiyat Araştırmaları

Yüksek Lisans 2014-2016, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi

"Dolgancada Addan Ad Yapımı"

Lisans 2009-2014, Gazi Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Yayın No.: 1524

ISBN: 978-975-17-5509-4

Sayfa Sayısı: 126

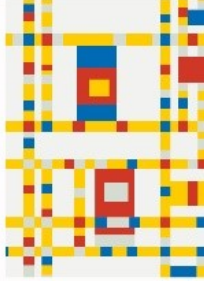
Fiyat: 112 TL

Ağız Bilimi El Kitabı

Editörler
Charles BOBERG, John NERBONNE, Dominic WATT

Çeviri Editörü
Caner KERİMOĞLU

Çevirenler
Nihal ÇALIŞKAN
Ferhat KARABULUT
Burcu ÖZTÜRK
Musa SALAN
Selen KOCA



Ağız Bilimi El Kitabı

Charles BOBERG, John NERBONNE,
Dominic WATT (editörler)

Nihal ÇALIŞKAN, Ferhat KARABULUT,
Burcu ÖZTÜRK, Musa SALAN, Selen KOCA
(çevirenler), Caner KERİMOĞLU (çeviri
editörü)

10

Ağız araştırmaları dilciliğin temel alanlarından biridir. Malzemesinin canlı dile dayanması bakımından dil bilimi içinde özel konuma sahip bir alt disiplindir; dil biliminin genel kuram ve yöntemleri yanında mahiyetine özgü birtakım kuram ve yöntemlerle çalışır.

Türkiye’de ağız araştırmaları son otuz yılda sayısal olarak hızlı bir gelişme göstermiştir. Ağız bilimi alanında dünyada yapılmış ve yapılmakta olan çalışmaları yakından takip etmek, Türkiye’deki ağız araştırmalarının gelişmesi bakımından son derece önem taşımaktadır. Dünyada ağız biliminin teori ve uygulama düzeyindeki güncel sorunları, tartışmaları ve bulgularına dair yeterli sayıda çeviriye sahip olduğumuzu söylemek ne yazık ki mümkün değildir. Bu çalışma, Türk Dil Kurumu Ağız Araştırmaları Bilim ve Uygulama Kolu tarafından bu eksikliği aşma yolunda atılmış bir adım olarak hazırlanmıştır.



Türk Dil Kurumu

Türk Dili Tetkik Cemiyeti adıyla 12 Temmuz 1932’de Atatürk’ün talimatıyla kuruldu.

Kuruluş ilke ve amaçları doğrultusunda Türkçenin her alanda doğru, güzel ve etkili kullanılması, Türkçenin yazılı ve sözlü kaynakları üzerine bilime dayalı araştırmalar yapılması ve Türk dilinin zenginliklerinin korunup işlenerek gelecek kuşaklara aktarılmasına yönelik çalışmalar yapar.

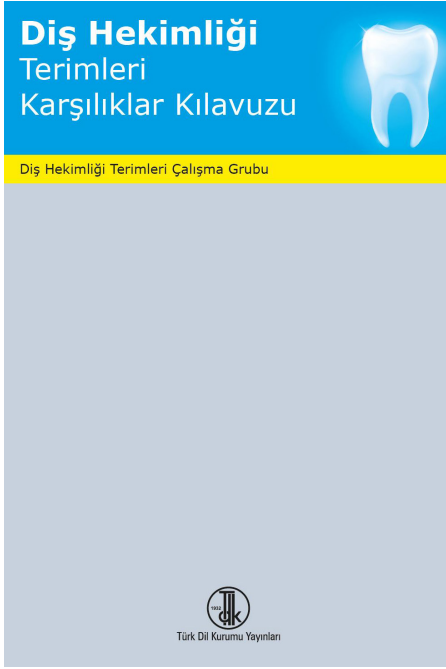
Yürüttüğü bilimsel çalışmalar, düzenlediği uluslararası kurultay ve sempozyumlar, geniş bir yelpazede sunduğu 1.500’den fazla kitap, 3 süreli yayın ve zengin ihtisas kütüphanesiyle ülkemizin en köklü kültür kurumlarından.

Yayın No.: 1525

ISBN: 978-975-17-5506-3

Sayfa Sayısı: 916

Fiyat: 557 TL



Bu çalışma, Türk Dil Kurumu Diş Hekimliği Terimleri Çalışma Grubu üyelerinin ortak çalışmasının ürünüdür.

Kılavuz hazırlanırken İngilizcenin tüm dünyada geçerli bilim dili olması ve 20 baskı yaparak olgun hâle gelmiş olması nedenleriyle Amerika Birleşik Devletleri'nde yayımlanan diş hekimliği terimleri sözlüğü olan *Mosby's Dental Dictionary* (2004) temel sözlük olarak seçilmiştir. Yalnızca bu sözlükle de yetinilmemiş yeri geldikçe *Türkçe Sözlük* dâhil alanda hazırlanan bazı sözlüklere de başvurulmuştur.

Eser "Türkçe-Yabancı Dil Diş Hekimliği Terimleri Karşılıklar Kılavuzu" ve "Yabancı Dil-Türkçe Diş Hekimliği Terimleri Karşılıklar Kılavuzu" olmak üzere birbirine gönderme yapılabilen maddelerin oluşturduğu iki bölümde hazırlanmıştır.

Diş Hekimliği Terimleri Karşılıklar Kılavuzu

DIŞ HEKİMLİĞİ TERİMLERİ ÇALIŞMA
GRUBU

11

Yayın No.: 1526

ISBN: 978-975-17-5508-7

Sayfa Sayısı: 300

Fiyat: 94 TL

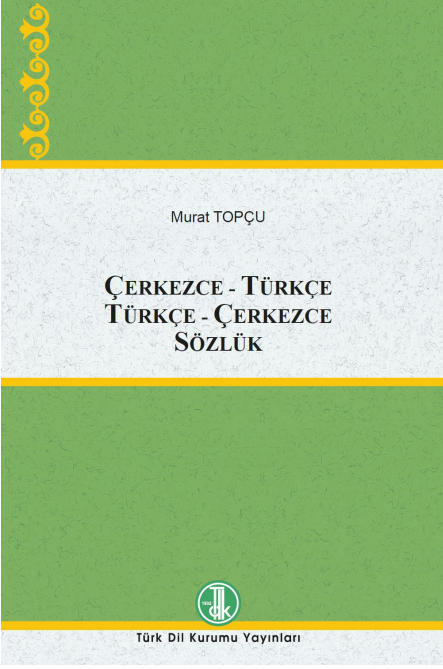


Türk Dil Kurumu

Türk Dili Tetkik Cemiyeti adıyla 12 Temmuz 1932'de Atatürk'ün talimatıyla kuruldu.

Kuruluş ilke ve amaçları doğrultusunda Türkçenin her alanda doğru, güzel ve etkili kullanılması, Türkçenin yazılı ve sözlü kaynakları üzerine bilime dayalı araştırmalar yapılması ve Türk dilinin zenginliklerinin korunup işlenerek gelecek kuşaklara aktarılmasına yönelik çalışmalar yapar.

Yürüttüğü bilimsel çalışmalar, düzenlediği uluslararası kurultay ve sempozyumlar, geniş bir yelpazede sunduğu 1.500'den fazla kitap, 3 süreli yayın ve zengin ihtisas kütüphanesiyle ülkemizin en köklü kültür kurumlarından.



Çerkezce-Türkçe Türkçe-Çerkezce Sözlük

Murat TOPÇU

12

Çerkezce 1920'lerde yazılı dil hâline gelmiştir. Yazısı Kiril alfabesini esas alır. Çerkezcenin yazı ve edebiyat dili hâline gelmiş iki lehçesi vardır. Doğu (Kabardey) lehçesi Rusya Federasyonu'nun Kabardey-Balkar ve Karaçay-Çerkes Cumhuriyetlerinde; Batı lehçesi ise Adıgey Cumhuriyeti'nde resmî dildir.

Sözlük, Türkiye'de her iki lehçenin de konuşurları olduğundan iki lehçede hazırlanmıştır. Sözlüğün madde başları, yazı ve edebiyat dili olan iki lehçenin söz varlıkları esas alınarak belirlenmiş, sözcüklerin anlamları da buna göre verilmiştir.

Çerkezce kaynaştıran (polisentetik) dil yapısına sahip olduğundan, Türkçede birden fazla sözcükle karşılanan ifadeler Çerkezcede gövdeye kaynaşmış çok sayıdaki ekten oluşan tek bir sözcükle karşılanmaktadır. Bu nedenle, aynı dil seviyesinde madde başı olarak seçilen Çerkezce sözcük sayısı daha fazladır ve sözlüğün "Çerkezce-Türkçe" bölümü "Türkçe-Çerkezce" bölümünden daha geniştir.



Murat TOPÇU

Doktora 2009-2016, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Rus Dili ve Edebiyatı

"19. Yüzyıl Rus Edebiyatında Kafkasya İmgesi"

Yüksek Lisans 2003-2006, Marmara Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Türk Dünyası Coğrafyası

"Karaçay-Çerkes (Özerk) Cumhuriyeti'nin Demografik Yapısı"

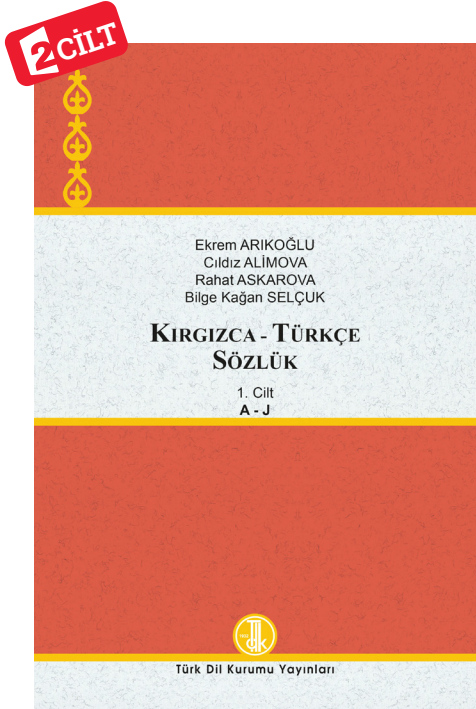
Lisans 1984-1988, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Slav Dilleri ve Edebiyatları Bölümü

Yayın No.: 1527

ISBN: 978-975-17-5507-0

Sayfa Sayısı: 692

Fiyat: 197 TL



Kırgızca-Türkçe Sözlük

Ekrem ARIKOĞLU, Cildiz ALİMOVA,
Rahat ASKAROVA, Bilge Kağan SELÇUK

13

Sözlük, yetmiş dört bin altı yüz madde başı içermektedir. Madde başları, Kırgızca kelimelerin Türkiye Türkçesi alfabesine aktarılmış şekli ile başlamaktadır ve Türkiye Türkçesi alfabetik sırasına göre dizilidir.

Madde başlarında 2010 yılında A. Akmataliyev'in redaktörlüğünde Uluttuk İlimder Akademiyasının bir çalışması olarak basılan *Kırgız Tilinin Sözdüğü* esas alınmıştır. Madde başında esas alınan ikinci kaynak H. K. Karasayev'in hazırladığı ve yaklaşık seksen bin madde başı içeren *Kırgız Tilinin Orfografiyalık Sözdüğü*'dür. Üçüncü temel kaynak ise bu çalışma için oluşturulan ve milyonlarca kelime barındıran derlemidir. Derlemde, çağdaş Kırgız yazarlarının çok büyük kısmının ve *Manas Destanı* başta olmak üzere Kırgız halk edebiyatının temel eserlerinden derlenen milyonlarca kelime bulunmaktadır. Dördüncü kaynak da TDK'nin *Türkçe Sözlük*'ü olmuştur.

Sözlüğün sonuna ülke adları, millet adları, dil adları, ülke başkentleri ve para birimlerini gösteren bir liste eklenmiştir.

Yayın No.: 1528

ISBN: 978-975-17-5515-5 (Tk)

Sayfa Sayısı: 1063, 1277

Fiyat: 1011 TL



Ekrem ARIKOĞLU

Doktora 1992-1996, Gazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı
"Tuva ve Hakas Türkçelerinde Fiil"

Yüksek Lisans 1989-1991, Yüzüncü Yıl Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Mihir ü Vefa Mesnevisi"

Lisans 1981-1985, Atatürk Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü



Cildiz ALİMOVA

Doktora 2006-2011, Ege Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Lehçeleri

"Türkiye Türkçesi Ağzıları ile Kırgız Türkçesinin Söz Varlığı Açısından Karşılaştırılması"

Yüksek Lisans 2003-2006, Ege Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Lehçeleri

Coodarbeşim Destanı (Dil ve Üslup İncelemesi)
Lisans 1994-1999, Bışkek Sosyal Bilimler Üniversitesi, Türkoloji Fakültesi



Rahat ASKAROVA

Doktora 2019- (devam ediyor), Kuseyin Karasayev Bışkek Devlet Üniversitesi, Kırgız Filolojisi Fakültesi, Kırgız Dili ve Türk Dilleri Bölümü

"Kırgız Türkçesi ve Türkiye Türkçesindeki Somatik Kültürel Kodların Karşılaştırılması"

Lisans 1995-2000, Kuseyin Karasayev Bışkek Devlet Üniversitesi, Kırgız Filolojisi Fakültesi, Türkoloji

"Yusuf Has Hacib'in Kutadgu Bilig Eserinin Edebi ve Sanatsal Özelliği"



Bilge Kağan SELÇUK

Doktora 2009-2012, Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türkoloji

"Biçim-Sözdizimsel ve Anlambilimsel Açılardan Kırgız Türkçesinde Çatı"

Yüksek Lisans 2003-2005, Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türkoloji

"Oş ili Özgön İlçesi Köylerinde Yaşayan Türklerin Ağzıları: (İnceleme-Metin-Sözlük)"

Lisans 1998-2003, Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesi, Türkoloji



Kırım Tatar Türkçesi Sözlüğü

Seher MAŞKARAOĞLU

14

Kırım Tatar Türkçesi, Karadeniz-Hazar bölgesi Kıpçak dil alanı içerisinde yer almaktadır. Ülkemizde kalabalık bir kitle oluşturan Kırım Tatar kökenli yurttaşlarımızın yararlanacağı dil öğretim kılavuzları, özgün edebiyat antolojileri ve kapsamlı bir sözlük yoktur. Bu çalışma özellikle bu türden bir katkı oluşturabilmek gayesiyle hazırlanmıştır.

Kırım Tatar Türkçesi Sözlüğü'nün esas kaynağını Seyran Memetoviç Useinov'un üç ciltlik *Kırım Tatarca-Rusça-Ukraince Lugat* adlı eseri oluşturmaktadır. Çalışmada, ilk olarak Useinov'un üç ciltlik sözlüğünden dizilen madde başları bilgisayar ortamına aktarılmış ve Rusça açıklamaları Türkçeye çevrilmiştir. Daha sonra elde edilen açıklamalı sözlük maddelerinin altına metinlerden taranan cümle, kıta, beyit veya mânî türünden örnekler işlenmiştir. İşlenen bu örnek cümlelerin Türkiye Türkçesi karşılıkları da verilmiştir. Böylelikle 27.243 adedi madde başı, 18.937 adedi alt maddeden oluşan toplam 46.180 madde hazırlanmıştır. Sözleri örneklendirmek için 8.910 örnek alıntı kullanılmıştır.



Seher MAŞKARAOĞLU

Doktora 2012-2018, Ege Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yeni Türk Dili

"Kırım-Tatar Söz Varlığı"

Yüksek Lisans 2010-2012, Ege Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yeni Türk Dili

"Tatar Şairi Zölfet'in Şiirleri Üzerine Bir Dil İncelemesi: Giriş, Metin, Dizin"

Lisans 2005-2010, Ege Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Yayın No.: 1529

ISBN: 978-975-17-5512-4

Sayfa Sayısı: 1504

Fiyat: 551 TL



Türk Dünyasında Terim Çalışmaları

TERİM BİLİMİ BİLİM VE UYGULAMA KOLU

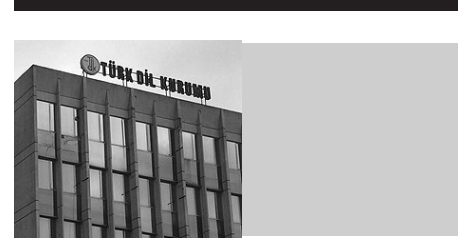
Ayşe İLKER (editör)

15

Evrensel dil bilimi çalışmalarının mühim bir dalını teşkil eden terim bilimi ve terim kavramı hakkındaki kuramsal yaklaşımlar, Türk dünyasının bütününde de hem dil bilimci olarak hem de Türklük bilimi araştırmacısı olarak çalışanların ilgi alanındadır.

Sondan eklemeli bir dil olan Türkçenin büyük bir çatı altında oluşan lehçelerinin terim türetme konusunda son derece işlevsel örnekler ortaya koyabildiği ve lehçeler arası alışverişle pek çok yeni terimin, tıptan edebiyat bilimlerine, fenden sosyal bilimlere kadar işletilebileceği ve kullanılabileceği görülmektedir.

Bu kitap, biraz da terim konusuna bütüncül bir yaklaşımla ve ortak Türkçe çatısının imkânlarının görülebilmesini sağlayacak bir amaçla hazırlanmıştır.



Türk Dil Kurumu

Türk Dili Tetkik Cemiyeti adıyla 12 Temmuz 1932'de Atatürk'ün talimatıyla kuruldu.

Kuruluş ilke ve amaçları doğrultusunda Türkçenin her alanda doğru, güzel ve etkili kullanılması, Türkçenin yazılı ve sözlü kaynakları üzerine bilime dayalı araştırmalar yapılması ve Türk dilinin zenginliklerinin korunup işlenerek gelecek kuşaklara aktarılmasına yönelik çalışmalar yapar.

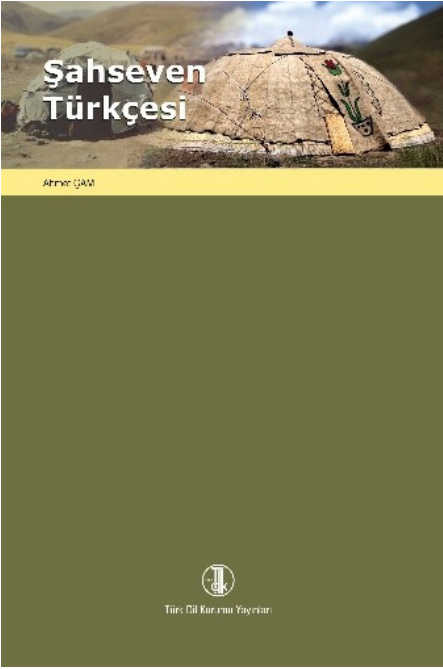
Yürüttüğü bilimsel çalışmalar, düzenlediği uluslararası kurultay ve sempozyumlar, geniş bir yelpazede sunduğu 1.500'den fazla kitap, 3 süreli yayın ve zengin ihtisas kütüphanesiyle ülkemizin en köklü kültür kurumlarından.

Yayın No.: 1530

ISBN: 978-975-17-5582-7

Sayfa Sayısı: 411

 e-KİTAP



Şahseven Türkçesi

Ahmet ÇAM

16

Şahseven, XVI. yüzyılda Anadolu başta olmak üzere farklı coğrafyalardan İran'a göç eden Türk oymaklarının birleşmesiyle oluşan topluluğun adıdır.

Bu çalışmada İran'ın Erdebil, Doğu Azerbaycan ve Zencan eyaletlerinde yaşayan Şahsevenlerin konuştukları Türkçe incelenmiştir. Şahseven Türklerini araştırmak üzere 2018 ve 2019 yıllarında iki kez İran'a gidilmiş ve yapılan alan araştırmaları sonucunda elde edilen malzeme, dil yönünden incelenmiştir.

Sonuç itibarıyla da Şahseven değişkesinin genel özellikleri ve genel Türkçe içerisindeki konumu tespit edilmeye çalışılmıştır. *Şahseven Türkçesi* adlı bu çalışma, "Giriş, İnceleme (Ses Bilgisi, Şekil Bilgisi), Metinler, Dizin" bölümlerinden oluşmaktadır.



Ahmet ÇAM

Doktora 2016-2021, İstanbul Kültür Üniversitesi, Lisansüstü Eğitim Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Şahseven Türkçesi"

Yüksek Lisans 2012-2016, Marmara Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Halil Paşa'nın Risâle-i Fezâ'il-i Şâm-ı Şerif Adlı Eseri (Giriş, İnceleme, Tıpkıbasım)"

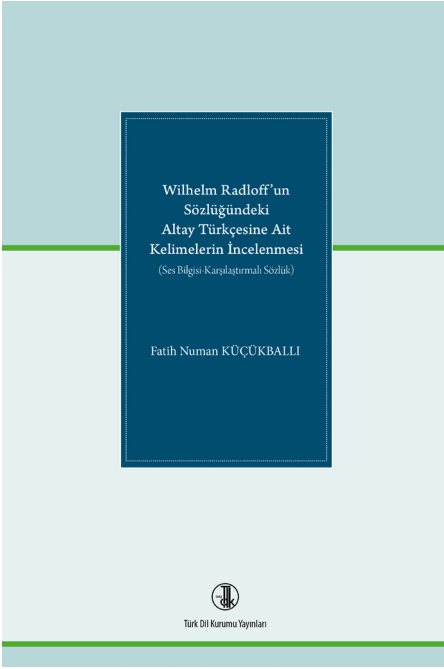
Lisans 2008-2012, Sakarya Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı

Yayın No.: 1531

ISBN: 978-975-17-5583-4

Sayfa Sayısı: 1109

  e-KİTAP



Wilhelm Radloff'un Sözlüğündeki Altay Türkçesine Ait Kelimelerin İncelenmesi (Ses Bilgisi- Karşılaştırmalı Sözlük)

Fatih Numan KÜÇÜKBALLI

17

Radloff, *Opit Slovarya Tyurkskih Nareçiy* adlı sözlüğünü 1893-1911 yılları arasında altışar yıl arayla dört cilt olarak yayımlamıştır. Bu sözlükte tarihî ve çağdaş pek çok Türk lehçesine ait yaklaşık 68 bin madde başı bulunmaktadır. Eserdeki tarihî lehçelere ait söz varlığı büyük oranda daha önce yayımlanan çalışmalardan alınmıştır.

Yayın No.: 1532

ISBN: 978-975-17-5626-8

Sayfa Sayısı: 1006

 e-KITAP



Fatih Numan KÜÇÜKBALLI

Doktora 2013-2019, Ege Üniversitesi,
Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve
Edebiyatı

"Wilhelm Radloff'un "Opit
Slovarya Tyurkskih Nareçiy" Adlı
Sözlüğündeki Altay Lehçesine Ait
Kelimelerin İncelenmesi (Ses Bilgisi-
Karşılaştırmalı Sözlük)"

Yüksek Lisans 2011-2013, Selçuk
Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü,
Türk Dili

"Gazipaşa (Antalya) Köyleri Ağzı"

Lisans 2006-2010, Selçuk Üniversitesi,
Ahmet Keleşoğlu Eğitim Fakültesi,
Türk Dili ve Edebiyatı Öğretmenliği



Tarihî Kırım Türkçesinde Fiil -Kırım Diplomatik Yarlıkları-

Banu BAŞER

18

Çalışma dört ana bölümden oluşmaktadır. Çalışmanın birinci bölümünde, Kırım Hanlığı ve Tarihî Kırım Türkçesi hakkında bilgi verilerek sahanın tanıtılması amaçlanmıştır. İkinci bölümde, "Yapı Açısından Fiiller" başlığı altında, basit, türemiş ve birleşik fiiller incelenmiştir. Çalışmanın üçüncü bölümünü "Çekim Açısından Fiiller" başlığı oluşturmaktadır. Bu bölümde, bağımlı bir biçim birim olan fiillerin kullanım sahasına hangi şekillerde çıktıkları incelenmiştir. Bu bölüm temel olarak iki alt başlığa bölünmüş ve fiil çekiminin temel iki kategorisini oluşturan "Fiil Çekiminde Kişi ve Sayı" ile "Fiil Çekiminde Zaman ve Kip" başlıkları burada verilmiştir.



Banu BAŞER

Doktora 2011-2019, Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Tarihî Kırım Türkçesinde Fiil -XVIXVIII. Yüzyıllar Arasında Yazılmış Kırım Diplomatik Yarlıkları-"

Yüksek Lisans 2010-2011, Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Kırım Hanlığı'na Ait Tarhanlık ve Soyurgal Yarlıklarının Dil ve Üslup İncelemesi (1549-1597 Yılları Arası)"

Lisans 1998-2002, Ankara Üniversitesi, İletişim Fakültesi, Gazetecilik Bölümü

Lisans 2004-2008, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Yayın No.: 1533

ISBN: 978-975-17-5625-1

Sayfa Sayısı: 722

e-KİTAP



Türk Dünyasında Mevlit Geleneği

TÜRK EDEBİYATLARI BİLİM VE
UYGULAMA KOLU

İsmet ÇETİN (editör)

19

Kurumumuz Türk Edebiyatları Bilim ve Uygulama Kolu tarafından hazırlanan bu kitap; Türkiye, Azerbaycan, Batı Trakya ve Ege Adaları, Bosna Hersek, Bulgaristan, Kafkasya, Irak, Kuzey Makedonya, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti, Özbekistan, Tataristan ve Uygur sahalarında mevlit ve çevresinde oluşan gelenekleri içine almaktadır. Bu kitapta yer alan yazılar, Türkiye merkezli mevlit geleneğinin, Türk kültür coğrafyasındaki görünürlüğünü ortaya koymaktadır.



Türk Dil Kurumu

Türk Dili Tetkik Cemiyeti adıyla 12 Temmuz 1932'de Atatürk'ün talimatıyla kuruldu.

Kuruluş ilke ve amaçları doğrultusunda Türkçenin her alanda doğru, güzel ve etkili kullanılması, Türkçenin yazılı ve sözlü kaynakları üzerine bilime dayalı araştırmalar yapılması ve Türk dilinin zenginliklerinin korunup işlenerek gelecek kuşaklara aktarılmasına yönelik çalışmalar yapar.

Yürüttüğü bilimsel çalışmalar, düzenlediği uluslararası kurultay ve sempozyumlar, geniş bir yelpazede sunduğu 1.500'den fazla kitap, 3 süreli yayın ve zengin ihtisas kütüphanesiyle ülkemizin en köklü kültür kurumlarından.

Yayın No.: 1534

ISBN: 978-975-1-75744-9

Sayfa Sayısı: 224

  e-KİTAP



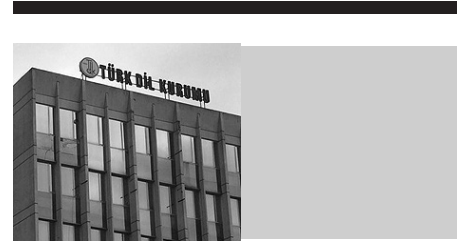
Yükseköğretimde Türk Dili Dersleri Sorunlar ve Öneriler Çalıştayı Bildiriler

**TÜRKÇENİN EĞİTİMİ VE ÖĞRETİMİ
BİLİM VE UYGULAMA KOLU**

Celal DEMİR, Muammer Mete TAŞLIOVA,
Reşide GÜRSES (yayıma hazırlayanlar)

20

Türkçenin Eğitimi ve Öğretimi Bilim ve Uygulama Kolu tarafından yapılan bu çalışma toplantısı, 40 yıldır tartışılan ama henüz çözüm üretilememiş olan bu sorunu sebep ve sonuçlarıyla yeniden tartışıp -başka ülkelerdeki uygulamaları da dikkate alarak- bu soruna kalıcı bir çözüm üretmek amacıyla düzenlenmiştir. Kitapta 5 tanesi açış panelinde sunulmuş olmak üzere 19 bildiri yer almaktadır.



Türk Dil Kurumu

Türk Dili Tetkik Cemiyeti adıyla 12 Temmuz 1932'de Atatürk'ün talimatıyla kuruldu.

Kuruluş ilke ve amaçları doğrultusunda Türkçenin her alanda doğru, güzel ve etkili kullanılması, Türkçenin yazılı ve sözlü kaynakları üzerine bilime dayalı araştırmalar yapılması ve Türk dilinin zenginliklerinin korunup işlenerek gelecek kuşaklara aktarılmasına yönelik çalışmalar yapar.

Yürüttüğü bilimsel çalışmalar, düzenlediği uluslararası kurultay ve sempozyumlar, geniş bir yelpazede sunduğu 1.500'den fazla kitap, 3 süreli yayın ve zengin ihtisas kütüphanesiyle ülkemizin en köklü kültür kurumlarından.

Yayın No.: 1535

ISBN: 978-975-17-5753-1

Sayfa Sayısı: 213

 **e-KİTAP**

TÜRKÇE SÖZLÜK'ÜN TERS ALFABETİK DİZİMİ



Türkçe Sözlük'ün Ters Alfabetik Dizimi

Belgin TEZCAN AKSU (yayıma hazırlayan)

21

Türkçe Sözlük'ün Ters Alfabetik Dizimi adlı kitap, 2023 tarihli yeni baskı *Türkçe Sözlük'te* olup da dizimin kapsamı ve içeriği gereği bu eserde bulunmaması gereken maddeler çıkarıldıktan sonra 80.776 madde başından oluşmaktadır. Dil bilgisi çalışmalarında, kafiye bulma vb. alanlarda kullanılmak üzere madde başları özel bir yazılım kullanılarak son harfinden ilk harfine doğru sıralanmıştır. Daha önce yayımlanan çalışmaların çoğunda isimler ve fiiller ayrı ayrı değerlendirilmiş ancak kullanım zorluğu görüldüğünden bu çalışmada kelimeler bir bütün olarak düzenlenmiştir. *Türkçe Sözlük'te* madde başına özgün dildeki biçimiyle koyu-eğik yazılıp "bakınız (bk.)" kısaltması verilerek Türkçe karşılığına gönderilen madde başları bu çalışmanın amaçlarına hizmet eden madde başları olmadığından ters alfabetik dizimden çıkarılmış ancak bu kelimelerin Türkçe karşılıkları dizimdeki yerlerinde gösterilmiştir.



Belgin TEZCAN AKSU

Yüksek Lisans 1990-1996, Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Erzurumlu Şair Hâzık Mehmed'in Divanı"

Lisans 1986-1990, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Yayın No.: 1536

ISBN: 978-975-17-5773-9

Sayfa Sayısı: 580

 e-KİTAP



Latin Harfli Çeviri Yazı Metinlerinde Konuşma Dili Olarak Türkçe (16-18. Yüzyıllar)

Suat ÖZER

22

Bu çalışma, Türkçenin konuşma dili olarak 16 ve 18. yüzyıllar arası Osmanlı Dönemi'ndeki özelliklerini betimlemek gayesiyle hazırlanmıştır. Bu amaçla Latin harfli çeviri yazı metnindeki konuşma dilini yansıtan kelime listeleri, atasözleri, deyimler, yerel söyleyişi yansıtan metin parçaları, konuşma cümlelerini içeren bir bütünceden yararlanma yoluna gidilmiştir. Bütüncü, toplamda 12 eserin taranması yoluyla oluşturulmuştur.

Giriş bölümünde çalışmanın konusu, amacı, önemi, sayıltıları ve sınırlılıkları hakkında bilgi verilmiştir. İkinci bölüm konuşma dili, Osmanlı Türkçesi ve çeviri yazı metnlerinin tanıtıldığı kuramsal bir çerçeveden meydana gelmiştir. Üçüncü bölümde çalışmada izlenen yöneme yer verilmiş, seçilen metinlere özgü yazım ve seslik özelliklerle beraber seslik değerler tablo hâlinde gösterilmiştir. Dördüncü bölümde ilgili metinler konuşma dili özellikleri bakımından incelenmiştir. Beşinci bölüm, konuşma dili bağlamında elde edilen bulguların yorumlanarak tartışılmasına ayrılmıştır. Altıncı bölümde çalışmada ulaşılan sonuçlar paylaşılmış ve önerilerde bulunulmuştur.



Suat ÖZER

Doktora 2015-2021, Çukurova Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Can Yücel'in "Sevgi Duvarı" Adlı Kitabının Dizin Çalışması"

Yüksek Lisans 2013-2015, Çukurova Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Türkçede Roman Adlarının Yapısal ve Kavramsal Analizi (2011 Yılı'nın En Çok Kazanan Yazarları Listesine Göre)"

Lisans 2007-2011, Çukurova Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı

Yayın No.: 1537

ISBN: 978975-17-5656-5

Sayfa Sayısı: 1264

Fiyat: 557 TL



Johannes Heyman'a Göre 18. Yüzyıl Türkçesi Telaffuz Kayıtları (Notlar, Çeviri Yazı, İtalyanca Dizin)

Ömer YAĞMUR, Ahmet Naim ÇİÇEKLER

23

Bu çalışma, henüz gün yüzüne çıkan Leiden Üniversite Kütüphanesi Or. 1686 numaraya kayıtlı yazma üzerine hazırlanmıştır.

Yazmanın sahibi, Leiden Üniversitesi Doğu Dilleri Kürsüsünün ilk profesörü olan Johannes Heyman'dır. Heyman'ın ilk yaprağına Vocabularium Turcico – Italicum başlığını yazdığı eserde, Kelimât-i Türkiyye ve Bâbu'l-musâhabe başlıklı iki bölüm bulunur. Harekeli nesihle açık ve büyük harflerle istinsah edilmiş olan yazmanın düzenine bakıldığında bunun Türkçe öğrenimi için hazırlandığı anlaşılmaktadır. Nitekim bir dil öğrencisi olarak yazmanın her iki bölümünde Heyman öğrendiği Türkçe kelime ve konuşma kalıplarının telaffuz değerlerini ve İtalyanca karşılıklarını Latin harfli el yazısıyla satır aralarında verir.

Eldeki eser bir yazmanın satır aralarında, kalıplaşmış imla ile yazılmış Türkçe kelimelerin çoğu zaman asli şekilleri ile uyuşmayan telaffuz kayıtlarını göstermesi bakımından dönemin diğer çeviri yazılı metinlerinden ayrı bir yere sahiptir.



Ömer YAĞMUR

Doktora 2007-2013, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Latin Harfli Çeviri Yazılı Metinlerde Türkçe Söz Dizimi (16.-19. Yüzyıllar)"

Yüksek Lisans 2004-2007, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Terceme-i Kitab-ı Fevâ'ihü'l-Miskiyye Fi'l-Fevâthi'l-Mekkiyye (Metin-Sözlük Şahıs, Yer, Eser, Tarikat ve Kabile Adları İndeksi)"

Lisans 1999-2003, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü



Ahmet Naim ÇİÇEKLER

Doktora 2010-2015, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yeni Türk Dili

"Eski Anadolu Türkçesinden Türkiye Türkçesine Birleşik Cümlelerde İç Cümledeki Özne Konumunun Durum Özelliklerine Tarihsel Bir Bakış"

Yüksek Lisans 2002-2010, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Çalışma Ekonomisi

"Sanayi Devrimi Döneminde İngiltere'de Çalışma Koşulları: Charles Dickens Romanlarından Yansımalar"

Lisans 2002-2006, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü

Yayın No.: 1538

ISBN: 978-975-17-5653-4

Sayfa Sayısı: 211

Fiyat: 96 TL



Çağdaş Türk Dillerinde Ortak Terminoloji Geliştirme İmkân ve Yöntemleri

Alina MİNSAFİNA

24

Yayın No.: 1539

ISBN: 978-975-17-5654-1

Sayfa Sayısı: 250

Fiyat: 147 TL

Bu çalışma, ortak dil arama sürecinde bir seçenek olarak Türk dilleri arasında ortak terminoloji geliştirme yolunu teklif etmektedir.

Çalışmanın amacı, Türk dilleri için değişik bilim alanlarında kullanılabilecek ortak terminoloji geliştirme imkânlarını ve yöntemlerini araştırarak, ortak terim yapma yollarını ortaya koymak ve ortak terminoloji oluşturma çalışmaları sırasında takip edilebilecek ilkeleri belirlemektir. Bu amaca ulaşmak için Türkiye Türkçesi, Azerbaycan Türkçesi, Kazakça, Kazan Tatarcası ve Özbekçe gibi beş Türk dili ele alınmıştır.

Seçilen iki bilim alanı için her beş dilde de aynı kavramları ifade eden terim listeleri hazırlanmıştır. Her beş dilde de terimlerin yapılması için kullanılan yollar incelenip terim yapımında ortak yöntemler belirlenmiştir.

Sonuç olarak ortak terminolojiyi geliştirebilmek için ortak unsurlara (ortak kök, ek ve söz dizimi yapılarına) başvurmak gerektiği tespit edilmiştir. Bunun için ortak kök ve ortak ek listeleri hazırlanmış, takip edilmesi gereken ilke ve yöntemler önerilmiştir.



Alina MİNSAFİNA

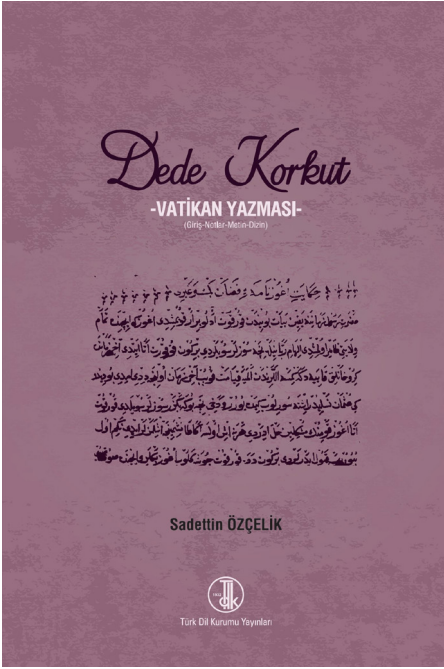
Doktora 2015-2020, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı

"Çağdaş Türk Dillerinde Ortak Terminoloji Geliştirme İmkân ve Yöntemleri"

Yüksek Lisans 2013-2015, İstanbul Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Rus Sözlükçülüğü ve Tarihi ve Çağdaş Türk Lehçelerinde Rusça-Türkçe Sözlükler"

Lisans 2005-2010, Kazan Devlet Üniversitesi



Dede Korkut -Vatikan Yazması-

Sadettin ÖZÇELİK

25

“Dede Korkut Oğuznameleri”nin Vatikan yazması metni üzerine hazırlanan eserin kaleme alındığı yıllarda, Dede Korkut’un Ankara (2017), Günbed (2019) ve Bursa (2022) yazmaları bulunmuş; bilinen Dede Korkut yazmalarının sayısı ikiden beşe çıkmıştır.

Yapılan araştırmalar, Dede Korkut metinlerinin öncelikli sorunlarından birinin filolojik yönden doğru okunması, doğru anlaşılması olduğunu göstermiştir.

Eserin, Giriş ve Notlar bölümünde değinilmiş olan sorunlar ağırlıklı olarak Vatikan yazmasıyla ilgilidir. Ancak ele alınan konunun ortaklık arz ettiği durumlarda diğer yazmalardan da yararlanılmış ve sorunlara çözüm sunulmaya çalışılmıştır. Bu nedenle notların bir kısmında yeri geldiğinde diğer yazmalarda görülen sorunlara da dikkat çekilmiştir.

Vatikan yazması için ilk kez Dizin bölümü hazırlanmış olması da diğer Dede Korkut yazmaları ile sözcük dağarcığının karşılaştırılma imkânı sunması bakımından önemlidir.



Sadettin ÖZÇELİK

Doktora 1987-1990, İnönü Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

“Menafi’ün-nas (Dil Özellikleri, Metin, Söz Dizini)”

Yüksek Lisans 1984-1986, Gazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

“Ali Şir Nevayi Mecalisü’n-Nefayis”

Lisans 1977-1981, Atatürk Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Yayın No.: 1540

ISBN: 978-975-17-5655-8

Sayfa Sayısı: 387

Fiyat: 174 TL



Orta İran (Merkezi ve Kum Eyaletleri) Türklerinden Halk Bilimi Metinleri

(Giriş-İnceleme-El Bilimi Dergisi Metinleri-Aktarma-Dizin)

Talip DOĞAN

26

Yayın No.: 1541

ISBN: 978-975-17-5657-2

Sayfa Sayısı: 540

Fiyat: 217 TL

Bu çalışmanın materyalini, İran'ın Merkezi ve Kum eyaletlerinin çeşitli bölgelerinde yaşayan Oğuz unsurlarına ait halk bilimi metinleri oluşturmaktadır. Bu metinler, *El Bilimi Dergisi*'nin kimi sayılarında Oğuz ağızlarından derlenip özgün biçimleriyle İran'da kullanılan Arap temelli alfabeye yayımlanmıştır.

Kitabın Giriş bölümünde çalışmanın materyali ve yöntemi açıklanmış; Merkezi ve Kum eyaletlerinin coğrafyasına, tarihine ve Türk unsurlarına dair bilgiler verilmiştir.

Ses Bilgisi ve Biçim Bilgisi bölümlerinde art ve eş zamanlı düzlemde metinlerin ses ve biçim bilgisi özellikleri ortaya konulmuştur.

Çeviri Yazılı Metinler bölümünde, İran'da Arap temelli alfabeye yayımlanmış olan metinler çeviri yazı alfabesiyle yazılmıştır. Metinlerin çeviri yazı alfabesiyle yazılmasında İran'daki Türk lehçelerinin ve ağızlarının ses bilgisi özelliklerinden hareket edilmiştir. Daha sonra bu metinler, Aktarma bölümünde Türkiye Türkçesine aktarılmıştır. Bunda metinlerin daha iyi anlaşılması ve her türlü okuyucu kitlesine hitap etmesi amacı güdülmüştür.



Talip DOĞAN

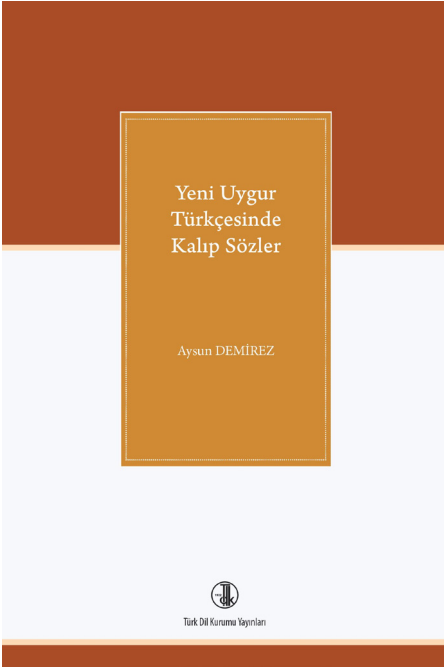
Doktora 2005-2010, Kırıkkale Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Urmiye Ağızları"

Yüksek Lisans 2002-2004, Celâl Bayar Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı Eğitimi

(Tezsiz)

Lisans 1998-2002, Karadeniz Teknik Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü



Yeni Uygur Türkçesinde Kalıp Sözler

Aysun DEMİREZ

27

Her toplumda kişilerin iletişim kurarken duruma, zamana ve ortama göre hiç düşünmeden sarf ettikleri belirli sözler mevcuttur. Söz varlığındaki bu sözlerin kişiye ve zamana göre yapılan küçük değişikliklerle, uygun durumlarda düşünülmeden, kolaylıkla kullanılması âdet hâline gelmiştir. Kültürel nitelik taşıyan bu sözler için kalıp söz terimi kullanılır.

Türk lehçelerinde atasözleri, deyimler, ikilemeler, birleşik fiil ve isimler gibi kalıplaşmış dil birimleri ile ilgili çalışmalar yeterli sayılacak kadar yapıldığı hâlde kalıp sözler dil araştırmacıları tarafından fazlaca incelenmemiştir.

Bu çalışmada; kalıp söz, kalıp sözlerin özellikleri, kalıp sözlerle ilgili sınıflandırmalar gözden geçirilmiş, dil ve lehçe öğretiminde kalıp sözlerin önemi vurgulanmış, Türk lehçelerinden Yeni Uygur Türkçesinde kalıp sözler işlevleri ve yapı özellikleri bakımından incelenmiş, sınıflandırılmaya çalışılmıştır.



Aysun DEMİREZ

Doktora 1996-2007, Gazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili

“Yeni Uygur Türkçesindeki Fiillerin Durum Ekli Tamlayıcıları”

Yüksek Lisans 1992-1995, Gazi Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili

“Celil Mehmetkuluzade’nin Hikâyeleri, İnceleme-Metin-Aktarma”

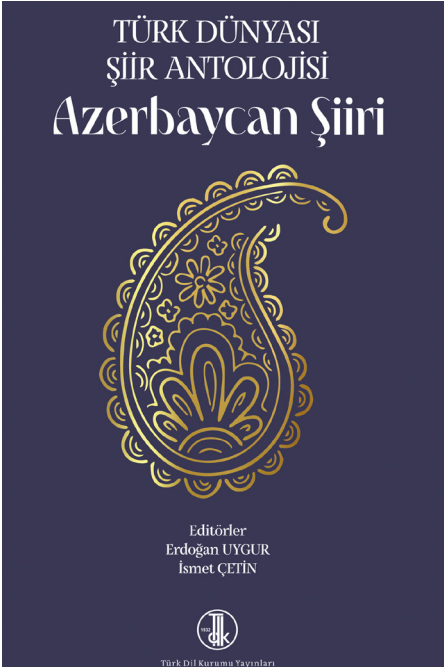
Lisans 1985-1989, Ankara Üniversitesi, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Yayın No.: 1542

ISBN: 978-975-17-5661-9

Sayfa Sayısı: 151

Fiyat: 102 TL



Türk Dünyası Şiir Antolojisi Azerbaycan Şiiri

ÇAĞDAŞ TÜRK YAZI DİLLERİ BİLİM VE
UYGULAMA KOLU

Erdoğan UYGUR, İsmet ÇETİN (editörler)

28

Türk Dünyası Şiir Antolojisi (Azerbaycan, Başkurt, Kazak, Kırgız, Özbek, Tatar, Türkmen Şiiri) alanında ilk olmayıp bugüne kadar yapılan çalışmalara katkı niteliğindedir. Sekiz kitaptan oluşan eser, bugünkü bağımsız Türk devletleri olan Kırgızistan, Özbekistan, Türkmenistan, Azerbaycan ve Kazakistan ile birlikte diğer Türk topluluklarından Uygur, Tatar ve Başkurt Türklerinin edebiyatına yön veren şairlerden ve onların şiirlerinden seçilmiş örneklerden oluşmaktadır.

Antolojide yer alan şairler, sözlü şiir geleneğinden modern şiire uzanan geniş yelpazede Türk yazı dilleri ve lehçelerini lirik duyarlılıkla zirveye çıkaran, Türk dünyası şiirinde iz bırakan şahsiyetlerdir. Her şair, alanında uzman isimler tarafından kaleme alınmış; şiirlerin Latin alfabesiyle okunuşu, manzum ve özgün aktarmaları verilmiştir.



Türk Dil Kurumu

Türk Dili Tetkik Cemiyeti adıyla 12 Temmuz 1932'de Atatürk'ün talimatıyla kuruldu.

Kuruluş ilke ve amaçları doğrultusunda Türkçenin her alanda doğru, güzel ve etkili kullanılması, Türkçenin yazılı ve sözlü kaynakları üzerine bilime dayalı araştırmalar yapılması ve Türk dilinin zenginliklerinin korunup işlenerek gelecek kuşaklara aktarılmasına yönelik çalışmalar yapar.

Yürüttüğü bilimsel çalışmalar, düzenlediği uluslararası kurultay ve sempozyumlar, geniş bir yelpazede sunduğu 1.500'den fazla kitap, 3 süreli yayın ve zengin ihtisas kütüphanesiyle ülkemizin en köklü kültür kurumlarından.

Yayın No.: 1543

ISBN: 978-975-17-5658-9

Sayfa Sayısı: 342

Fiyat: 210 TL



Türk Dünyası Şiir Antolojisi Kırız Şiiri

ÇAĞDAŞ TÜRK YAZI DİLLERİ BİLİM VE UYGULAMA KOLU

Hülya KASAPOĞLU ÇENGEL (editör)

29

Türk Dünyası Şiir Antolojisi (Azerbaycan, Başkurt, Kazak, Kırız, Özbek, Tatar, Türkmen Şiiri) alanında ilk olmayıp bugüne kadar yapılan çalışmalara katkı niteliğindedir. Sekiz kitaptan oluşan eser, bugünkü bağımsız Türk devletleri olan Kırızistan, Özbekistan, Türkmenistan, Azerbaycan ve Kazakistan ile birlikte diğer Türk topluluklarından Uygur, Tatar ve Başkurt Türklerinin edebiyatına yön veren şairlerden ve onların şiirlerinden seçilmiş örneklerden oluşmaktadır.

Antolojide yer alan şairler, sözlü şiir geleneğinden modern şiire uzanan geniş yelpazede Türk yazı dilleri ve lehçelerini lirik duyarlılıkla zirveye çıkaran, Türk dünyası şiirinde iz bırakan şahsiyetlerdir. Her şair, alanında uzman isimler tarafından kaleme alınmış; şiirlerin Latin alfabesiyle okunuşu, manzum ve özgün aktarmaları verilmiştir.



Türk Dil Kurumu

Türk Dili Tetkik Cemiyeti adıyla 12 Temmuz 1932'de Atatürk'ün talimatıyla kuruldu.

Kuruluş ilke ve amaçları doğrultusunda Türkçenin her alanda doğru, güzel ve etkili kullanılması, Türkçenin yazılı ve sözlü kaynakları üzerine bilime dayalı araştırmalar yapılması ve Türk dilinin zenginliklerinin korunup işlenerek gelecek kuşaklara aktarılmasına yönelik çalışmalar yapar.

Yürüttüğü bilimsel çalışmalar, düzenlediği uluslararası kurultay ve sempozyumlar, geniş bir yelpazede sunduğu 1.500'den fazla kitap, 3 süreli yayın ve zengin ihtisas kütüphanesiyle ülkemizin en köklü kültür kurumlarından.

Yayın No.: 1544

ISBN: 978-975-17-5659-6

Sayfa Sayısı: 262

Fiyat: 193 TL



Türk Dünyası Şiir Antolojisi Tatar Şiiri

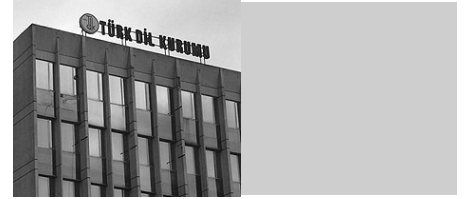
ÇAĞDAŞ TÜRK YAZI DİLLERİ BİLİM VE UYGULAMA KOLU

Mustafa ÖNER (editör)

30

Türk Dünyası Şiir Antolojisi (Azerbaycan, Başkurt, Kazak, Kırgız, Özbek, Tatar, Türkmen Şiiri) alanında ilk olmayıp bugüne kadar yapılan çalışmalara katkı niteliğindedir. Sekiz kitaptan oluşan eser, bugünkü bağımsız Türk devletleri olan Kırgızistan, Özbekistan, Türkmenistan, Azerbaycan ve Kazakistan ile birlikte diğer Türk topluluklarından Uygur, Tatar ve Başkurt Türklerinin edebiyatına yön veren şairlerden ve onların şiirlerinden seçilmiş örneklerden oluşmaktadır.

Antolojide yer alan şairler, sözlü şiir geleneğinden modern şiire uzanan geniş yelpazede Türk yazı dilleri ve lehçelerini lirik duyarlılıkla zirveye çıkaran, Türk dünyası şiirinde iz bırakan şahsiyetlerdir. Her şair, alanında uzman isimler tarafından kaleme alınmış; şiirlerin Latin alfabesiyle okunuşu, manzum ve özgün aktarmaları verilmiştir.



Türk Dil Kurumu

Türk Dili Tetkik Cemiyeti adıyla 12 Temmuz 1932'de Atatürk'ün talimatıyla kuruldu.

Kuruluş ilke ve amaçları doğrultusunda Türkçenin her alanda doğru, güzel ve etkili kullanılması, Türkçenin yazılı ve sözlü kaynakları üzerine bilime dayalı araştırmalar yapılması ve Türk dilinin zenginliklerinin korunup işlenerek gelecek kuşaklara aktarılmasına yönelik çalışmalar yapar.

Yürüttüğü bilimsel çalışmalar, düzenlediği uluslararası kurultay ve sempozyumlar, geniş bir yelpazede sunduğu 1.500'den fazla kitap, 3 süreli yayın ve zengin ihtisas kütüphanesiyle ülkemizin en köklü kültür kurumlarından.

Yayın No.: 1545

ISBN: 978-975-17-5662-6

Sayfa Sayısı: 280

Fiyat: 200 TL



Türk İşaret Dili Tarihi

Şükrü Halûk AKALIN

31

Kitap tamamen arşiv belgelerine, kaynaklara dayalı olarak yazılmış ve erken dönem TİD tarihinden Türkiye Cumhuriyeti'ne uzanan TİD'in geçmişi gözler önüne serilmeye çalışılmıştır. Kitapta yazarın yirmi yıldır üzerinde çalışmakta olduğu ve arşiv belgesi, broşür, kitaplarla birlikte gravür, resim, minyatür vb. görsellerini topladığı, on yıldır da üniversitesinde ders olarak okuttuğu "Türk İşaret Dili"nin günümüze kadar olan tarihi ele alınmaktadır. Yazarın daha önce açmış olduğu sergide ve sergi kitabında sunulan belgeler, görseller, bilgiler genişletilerek bu dilin tarih kitabına dönüştürülmüştür.

TİD'in yakın dönem tarihi aynı zamanda Türk Dil Kurumunun da konuyla ilgili geçmişine dayanmaktadır. 2002 yılından itibaren Türk Dil Kurumunun TİD ile ilgili çalışmaları da kitabın bir bölümünü oluşturmaktadır.



Şükrü Halûk AKALIN

Doktora 1979-1987, İstanbul Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yeni Türk Dili

"Saltuk-nâme (İnceleme-Söz Dizimi-Metin)"

Lisans 1975-1979, İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Yayın No.: 1546

ISBN: 978-978-17-5663-3

Sayfa Sayısı: 287

Fiyat: 243 TL



Türkçe Sözlük'te "Ar." (Arapça) Olarak Etiketlenen Madde Başı Kelimelerdeki Anlam Değişimleri

Sevsen ABUHANNOUD BÜYÜK

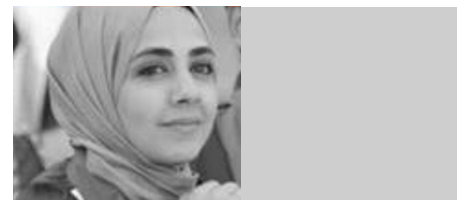
32

Bu kitap, *Türkçe Sözlük*'teki anlamı değişmiş Arapça kelimeleri belirlemek ve sonrasında bu kelimeleri anlam değişimlerinin temel biçimlerine göre tasnif etmek amacıyla hazırlanmıştır. *Türkçe Sözlük*'teki Arapçada bulunmayan veya Araplarda kullanılmayan Arapça kelimeleri izah etmek de eserin bir diğer hedefidir.

Eserde anlamı değişmiş Arapça kelimeler başka anlama geçiş, anlam genişlemesi ve anlam daralması başlıkları altında tasnif edilmiştir. Başka anlama geçiş tasnifi altında Arapçada çoğul olup Türkçede tekil olarak anlamı değişmiş kelimeler alt başlığı olarak verilmiştir.

Eserin son iki bölümünde ise *Türkçe Sözlük*'teki Arapçada kullanılmayan veya bulunmayan Arapça kelimeler incelenmiştir.

Eserin sonunda Türkçede anlamı değişen Arapça kelimelerin anlam değişimlerinin temel sebepleri belirtilmiştir. Ayrıca *Türkçe Sözlük*'teki Arapça kelimelerin yazılışı ve anlamları ile ilgili eksik veya hatalı olduğu düşünülen durumlar belirtilerek çözüm önerileri ortaya konmaya çalışılmıştır.



Sevsen ABUHANNOUD BÜYÜK

Doktora 2016-2021, Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili

"Türkçe Sözlük'te 'ar.' (Arapça) Olarak Etiketlenen Madde Başı Kelimelerdeki Anlam Değişimleri"

Yüksek Lisans 2014-2016, Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi

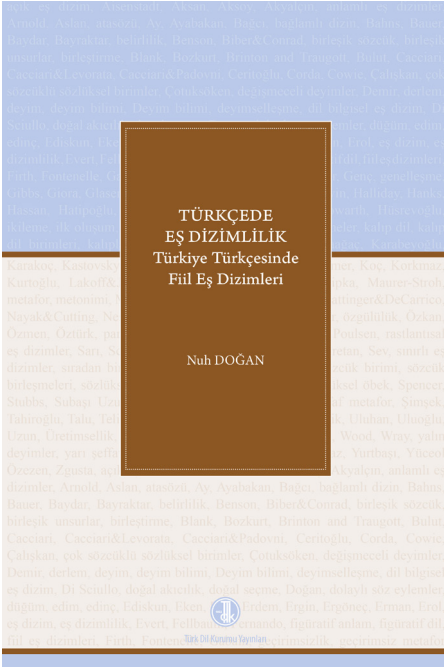
"Arapça Konuşurlara Türkçe İsim-Fiillerin Öğretimi Hakkında Bir Araştırma"

Yayın No.: 1547

ISBN: 978-975-17-5667-1

Sayfa Sayısı: 280

Fiyat: 120 TL



Türkçede Eş Dizimlilik Türkiye Türkçesinde Fiillerin Eş Dizimleri

Nuh DOĞAN

33

Kitapta (fiilsel) eş dizimler sözcük birleşmelerinin bir türü olarak ele alınmış; eş dizimlerin deyim, atasözü, kalıp söz ve birleşik sözcük gibi diğer sözcük birleşmeleriyle ilişkisi belirlenmiş ve belirli ölçütler kullanılarak onlardan ayırt edilmeye çalışılmıştır. Eş dizimlerin belirlenmesinde yaygın olarak kullanılan ölçütlerden hareketle Türkçe fiillerin eş dizimleri derleme dayalı olarak tespit edilmiştir; sözlüksel bir betimleme ve yöntemle sunulmuştur.

Bu çalışmanın Türkçe eş dizimlilikle ilgili yapılacak diğer çalışmalar için önemli kuramsal bir çerçeve sunacağı ve devam niteliğindeki diğer çalışmalara, özellikle Türkçenin sağlam, kapsamlı ve yeterli bir eş dizimi sözlüğünün hazırlanmasına zemin hazırlayacağı düşünülmektedir.

Türkiye Türkçesindeki fiillerin eş dizimlerinin belirlendiği bu çalışmanın ileride diğer eş dizimi kalıplarını da ihtiva eden kapsamlı bir eş dizimi sözlüğüne dönüşmesi hayal edilmektedir.



Nuh DOĞAN

Doktora 2006-2011, Ondokuz Mayıs Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Türkiye Türkçesi Fiillerinde İsteme Göre Anlam Değişiklikleri"

Yüksek Lisans 2001-2006, Ondokuz Mayıs Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

"Adbilim Açısından Samsun, Ordu ve Sinop Ağızlarında Armut, Elma ve Erik Adları"

Lisans 1998-2002, Adnan Menderes Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü

Yayın No.: 1548

ISBN: 978-975-17-5669-5

Sayfa Sayısı: 310

Fiyat: 236 TL



Türkçe-Abhazca Abhazca-Türkçe Sözlük

İrfan OKUYUCU

34

Uzun asırlar boyunca konuşulan ama yazılmayan bir dil olarak kalan Abazaca 19. yüzyılın sonlarında Kiril alfabesiyle yazılır hâle gelmişse de değişen kültür politikaları ve farklı alfabe arayışları -Latin ve Gürcü alfabeleri vs.- zaman zaman yazı dilini akamete uğratmıştır. 1954'ten beri bir komite tarafından hazırlanan 62 harfli Kiril alfabesi yürürlükte. Karaçay-Çerkes Cumhuriyeti'nde Abazaca (Aşuva lehçesi) için kullanılan alfabede ise 68 harf vardır.

Bir ulusun varlığı için dilin taşıdığı önem neyse, o dilin söz varlığını tespit etmekte ve gelecek kuşaklara aktarmakta da sözlüklerin hayati bir önemi ve değeri söz konusudur. Zira sözlük bir dilin hazine dairesidir, onu konuşan ulusun hafızasıdır, tarihidir, kültürüdür, dolayısıyla her şeyidir. Abhaz dili adına hazırlanmış olan bu eserde de bu amaç uğrunda bu kültüre bırakılmış bir hazine olacaktır.



İrfan OKUYUCU

Lisans 1976-1980, İstanbul Atatürk Eğitim Enstitüsü, Beden Eğitimi Öğretmenliği

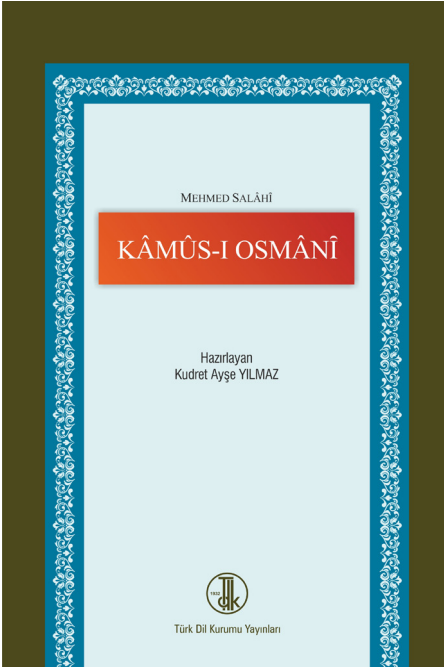
2006, KAFFED Anadil Eğitici Yetiştirme Programı (Avrupa Birliği Projeleri Kapsamında)

Yayın No.: 1549

ISBN: 978-975-175668-8

Sayfa Sayısı: 754

Fiyat: 629 TL



Kâmûs-ı Osmânî

MEHMED SALÂHÎ

Kudret Ayşe YILMAZ

35

Zengin dil malzemesi ile dünden bugüne nitelikli araştırmacılara baş ucu kaynaklığı yapmış *Kâmûs-ı Osmânî*, 18.724 adet madde başıyla Osmanlıca kamusların en gelişmiş kabul edilir. Çünkü Fransızca, Latince, Yunanca, Almanca, İtalyanca, İspanyolca, Rumca, İngilizce, Japonca, Arnavutça gibi dillere mensup madde başlarıyla diğer bütün kamuslardan üstün bir yabancı kelime hazinesine sahiptir. Eserde, antoloji sayılabilecek hacimde şahit vardır, bu sayede şiir ve inşanın başarılı örneklerinden yapılan seçki, yalnız müellifin gelişmiş estetik algısını ve sanat zevkini sergilemekle kalmaz, yüzyılın genel kabullerine dair birçok şey barındırır. Ayrıca fıkıh, hukuk, tıp, zooloji, botanik hakkında türlü bilgilerle, dönemin kültürel unsurlarına, vasiyet-tavsiye-dua niteliğindeki sözlere sık sık rastlanması *Kâmûs*'un seçkin bir panorama vazifesi üstlenmesine de vesile olmuştur.



Kudret Ayşe YILMAZ

Doktora 2013-2018, Marmara Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü, Eski Türk Edebiyatı

"Mehmed Salâhî'nin *Kâmûs-ı Osmânî*'si ve Eserdeki Divan Şiiri Unsurları"

Yüksek Lisans 2007-2010, Afyon Kocatepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

Nürî, Hayatı, Edebî Kişiliği, Divanı ve Divanının İncelenmesi

Lisans 2002-2006, Afyon Kocatepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı

Yayın No.: 1550

ISBN: 978-975-17-5665-7

Sayfa Sayısı: 1288

Fiyat: 1081 TL



Ocak-Aralık 2023

35 YENİ YAYINLAR

40 **TIPKIBASIM** YAYINLAR

16 SÜRELİ YAYINLAR



YAYIN NUMARASI	KÜNYE BİLGİLERİ	FİYAT
279-331	<i>TÜRK DİL KURUMU: Bölge Ağızlarında Atasözleri ve Deyimler: Ankara 2023, 7. Baskı, 494 s.</i>	58,00 TL
286D	<i>TÜRK DİL KURUMU: Türk Dili Dil ve Edebiyat Dergisi Türk Öykücülüğü Özel Sayısı: Ankara 2023, 5. Baskı, 413 s.</i>	83,00 TL
503	<i>Yeni Tarama Sözlüğü, Ankara 2023, 5. Baskı, 496 s.</i>	102,00 TL
521-524	<i>KÂŞGARLI MAHMUD: Divanü Lûgat-it Türk, Çeviren: Besim ATALAY, Ankara 2023, 9. Baskı, 2320 s.</i>	773,00 TL
541	<i>TEKİN, Talât: XI. Yüzyıl Türk Şiiri (Divanü Lûgati't-Türk'teki Manzum Parçalar): Ankara 2023, Gözden Geçirilmiş 3. Baskı, 264 s.</i>	76,00 TL
575	<i>KORKMAZ, Zeynep: Dil Bilgisi Terimleri Sözlüğü: Ankara 2023, 7. Baskı, 260 s.</i>	139,00 TL
576	<i>Uygurca Metinler I Kuanşi İm Puser (Ses İşiten İlâh): Hazırlayan: Şinasi TEKİN, Ankara 2023, 3. Baskı, 65 s.</i>	52,00 TL
629	<i>KORKMAZ, Zeynep: Türk Dili Üzerine Araştırmalar I-II: Ankara 2023, 4. Baskı, 1456 s.</i>	E-Kitap
739	<i>HACISALİHOĞLU, Hilmi-Akif HACIYEV-Varga KALANTAROV-Arif SABUNCUOĞLU-Lawrence M. BROWN-Ertan İBİKLİ-Sevim BROWN: Matematik Terimleri Sözlüğü: Ankara 2023, 3. Baskı, 688 s.</i>	203,00 TL
744D	<i>TÜRK DİL KURUMU: Türk Dili Dil ve Edebiyat Dergisi Doğumunun 80. Yılında Sezai Karakoç'un Şiiri Özel Sayısı: Ankara 2023, 3. Baskı, 324 s.</i>	103,00 TL
761/1	<i>AHMET MİDHAT EFENDİ: Ahmet Midhat Efendi Bütün Eserleri, Romanlar XIV: Cinli Han: Hazırlayan: Necat BİRİNCİ, Ankara 2023, 3. Baskı, 82 s.</i>	27,00 TL

YAYIN NUMARASI	KÜNYE BİLGİLERİ	FİYAT
761/2	<i>AHMET MİDHAT EFENDİ: Ahmet Midhat Efendi Bütün Eserleri, Romanlar XIV: Taaffüf: Hazırlayan: Ali Şükrü ÇORUK, Ankara 2023, 3. Baskı, 138 s.</i>	36,00 TL
761/3	<i>AHMET MİDHAT EFENDİ: Ahmet Midhat Efendi Bütün Eserleri, Romanlar XIV: Gönüllü: Hazırlayan: Erol ÜLGEN, Ankara 2023, 3. Baskı, 238 s.</i>	51,00 TL
762/1	<i>AHMET MİDHAT EFENDİ: Ahmet Midhat Efendi Bütün Eserleri, Romanlar V: Çengi: Hazırlayan: Erol ÜLGEN, Ankara 2023, 3. Baskı, 205 s.</i>	46,00 TL
762/2	<i>AHMET MİDHAT EFENDİ: Ahmet Midhat Efendi Bütün Eserleri, Romanlar V: Kafkas: Hazırlayan: Erol ÜLGEN, Ankara 2023, 3. Baskı, 255 s.</i>	53,00 TL
767-768D	<i>TÜRK DİL KURUMU: Türk Dili Dil ve Edebiyat Dergisi Dilin Perdeleri Özel Sayısı: Ankara 2023, 3. Baskı, 536 s.</i>	132,00 TL
784	<i>Tevfik Fikret Bütün Şiirleri, Hazırlayanlar: İsmail PARLATIR-Nurullah ÇETİN, Ankara 2023, 4. Baskı, 580 s.</i>	42,00 TL
819/1	<i>AHMET MİDHAT EFENDİ: Ahmet Midhat Efendi Bütün Eserleri, Romanlar XII: Haydut Montari: Hazırlayan: Erol ÜLGEN, Ankara 2023, 3. Baskı, 322 s.</i>	63,00 TL
819/3	<i>AHMET MİDHAT EFENDİ: Ahmet Midhat Efendi Bütün Eserleri, Romanlar XII: Gürcü Kızı Yahut İntikam: Hazırlayan: Kâzım YETİŞ, Ankara 2023, 3. Baskı, 229 s.</i>	50,00 TL
821/2	<i>AHMET MİDHAT EFENDİ: Ahmet Midhat Efendi Bütün Eserleri, Romanlar XVI: Altın Âşıkları: Hazırlayan: M. Fatih ANDI, Ankara 2023, 2. Baskı, 102 s.</i>	26,00 TL
821/3	<i>AHMET MİDHAT EFENDİ: Ahmet Midhat Efendi Bütün Eserleri, Romanlar XVI: Mesâil-i Muğlâka: Hazırlayan: Kâzım YETİŞ, Ankara 2023, 2. Baskı, 156 s.</i>	33,00 TL
821/4	<i>AHMET MİDHAT EFENDİ: Ahmet Midhat Efendi Bütün Eserleri, Romanlar XVI: Jön Türk: Hazırlayan: Kâzım YETİŞ, Ankara 2023, 2. Baskı, 240 s.</i>	44,00 TL

YAYIN NUMARASI	KÜNYE BİLGİLERİ	FİYAT
841	<i>TOVEN, Mehmet Bahaettin: Yeni Türkçe Lügat, Hazırlayan: Abdülkadir HAYBER, Ankara 2023, Gözden Geçirilmiş 3. Baskı, 752 s.</i>	209 TL
859	<i>TÜRK DİL KURUMU: Yazım Kılavuzu: Ankara 2023, 27. Baskı, 600 s.</i>	54,00 TL
885	<i>YÛSUF-I MEDDÂH: Varka ve Gülşah (İnceleme-Metin-Dizin), Hazırlayan: Kâzım KÖKTEKİN, Ankara 2023, 2. Baskı, 545 s.</i>	225 TL
893	<i>KORKMAZ, Zeynep: Türk Dili Üzerine Araştırmalar III: Ankara 2023, 2. Baskı, 880 s.</i>	E-Kitap
1001	<i>ŞEMSEDDİN SAMÎ: Kamus-ı Türkî: Hazırlayan: Paşa YAVUZARSLAN, Ankara 2023, 4. Baskı, 1626 s.</i>	357,00 TL
1037	<i>TÜRK DİL KURUMU: İktisat Terimleri Sözlüğü: Ankara 2023, 2. Baskı, 648 s.</i>	194,00 TL
1047	<i>ERASLAN, Kemal: Eski Uygur Türkçesi Grameri: Ankara 2023, 2. Baskı, 664 s.</i>	198,00 TL
1059	<i>TEKİN, Talat: Irk Bitig: Yayına Hazırlayanlar: Emine YILMAZ-Nurettin DEMİR, Ankara 2023, 4. Baskı, 132 s.</i>	46,00 TL
1060	<i>TEKİN, Talat: Makaleler I Altayistik: Yayına Hazırlayanlar: Emine YILMAZ-Nurettin DEMİR, Ankara 2023, 2. Baskı, 319 s.</i>	E-Kitap
1061	<i>TEKİN, Talat: Makaleler II Tarihî Türk Yazı Dilleri: Yayına Hazırlayanlar: Emine YILMAZ-Nurettin DEMİR, Ankara 2023, 2. Baskı, 604 s.</i>	E-Kitap
1062	<i>TEKİN, Talat: Makaleler III Çağdaş Türk Dilleri: Yayına Hazırlayanlar: Emine YILMAZ-Nurettin DEMİR, Ankara 2023, 2. Baskı, 497 s.</i>	E-Kitap

YAYIN NUMARASI	KÜNYE BİLGİLERİ	FİYAT
1107	<i>POLAT, Nâzım Hikmet: Şair Ömer Seyfettin Bütün Şiirleriyle: Ankara 2023, Gözden Geçirilmiş 4. Baskı, 256 s.</i>	60,00 TL
1150	<i>KORKMAZ, Zeynep: Türk Dili Üzerine Araştırmalar IV: Ankara 2023, 2. Baskı, 529 s.</i>	E-Kitap
1163	<i>YUSUF HAS HACİB: Kutadgu Bilig (Viyana, Fergana, Kahire Nüshaları): Ankara 2023, 3. Baskı, 576 s.</i>	914,00 TL
1224	<i>ÖZŞAHİN, Murat: Başkurt Türkçesi Sözlüğü: Ankara 2023, Gözden Geçirilmiş 2. Baskı, 762 s.</i>	436 00 TL
1225	<i>Oğuzların Diliyle Dedem Korkudun Kitabı: Mustafa S. KAÇALIN, Ankara 2023, 2. Baskı 912 s.</i>	308,00 TL
1255	<i>YUSUPOVA, Nasiba: Türkçe-Özbekçe Sözlük: Ankara 2023, 2. Baskı, 674 s.</i>	252,00 TL
1274	<i>ATASOY, Faysal Okan: Türkçede Noktalama: Ankara 2023, Gözden Geçirilmiş 2. Baskı, 438 s.</i>	126,00 TL



Ocak-Aralık 2023

35 YENİ YAYINLAR

40 TIPKIBASIM YAYINLAR

16 **SÜRELİ** YAYINLAR



Türk Dünyası Dil ve Edebiyat Dergisi, altı ayda bir yayımlanan uluslararası hakemli dergi.



TÜRK DİLİ

864

ARALIK 2023

Özel Bölüm

“Cumhuriyet ve Türkçemiz” Konulu Deneme Yarışması

Nail Tan Nazım Payam Mustafa Çiftçi Bilal Çiçek Henry W. Decker
Salih Kürşad Dolunay İsmail Karakurt İsa Koyuncu B. Nihan Eren
Müjde Ulfiyet Mustafa Kirenci Şener Beyter Hamza Zülfikar Kaan Eminoglu
Elif Canbek Kesikoglu Abdullah Tahir Özdemir Ömer Gök Erhan Kırbaş
İrem Arin Yusuf Azgın Zeynep Taşkın Zeynep Elif Ergün Nehir Mert
Dursun Yıldırım Oktay Kılavuzcu



Türk Dili, 1951'den beri yayımlanan, Türkçenin uzun soluklu aylık dergisi.

Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten, 1953'ten beri yılda iki sayı olarak yayımlanan bilimsel dergi.



YAYIN NUMARASI	KÜNYE BİLGİLERİ	FİYAT
856	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Ocak 2023, Ankara, 112 s.	40 TL
857	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Şubat 2023, Ankara, 112 s.	40 TL
858	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Mart 2023, Ankara, 112 s.	40 TL
859	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Nisan 2023, Ankara, 112 s.	40 TL
860	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Mayıs 2023, Ankara, 112 s.	40 TL
861	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Haziran 2023, Ankara, 108 s.	40 TL
862	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Temmuz 2023, Ankara, 112 s.	40 TL
863	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Ağustos 2023, Ankara, 112 s.	40 TL
864	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Eylül 2023, Ankara, 124 s.	40 TL
865	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Ekim 2023, Ankara, 448 s.	40 TL
866	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Kasım 2023, Ankara, 112 s.	40 TL
867	TÜRK DİL KURUMU <i>TÜRK DİLİ Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Aralık 2023, Ankara, 123 s.	40 TL
1516/1	TÜRK DİL KURUMU <i>Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten</i> , 73. Sayı (Haziran) 2023, Ankara, 209 s.	338 TL
1516/2	TÜRK DİL KURUMU <i>Türk Dili Araştırmaları Yıllığı Belleten</i> , 74. Sayı (Aralık) 2023, Ankara, 225 s.	338 TL
1517/1	TÜRK DİL KURUMU <i>Türk Dünyası Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Bahar 2023/53, Ankara, 168 s.	245 TL
1517/2	TÜRK DİL KURUMU <i>Türk Dünyası Dil ve Edebiyat Dergisi</i> , Güz 2023/54, Ankara 2021, 176 s.	245 TL



Türk Dil Kurumu

Atatürk Bulvarı No.: 217, 06680 Kavaklıdere/Ankara
Telefon: +90 (312) 457 52 00 - Belgegeçer: +90 (312) 468 07 83

Genel ağı
tdk.gov.tr

E-mağaza
emagaza-tdk.ayk.gov.tr